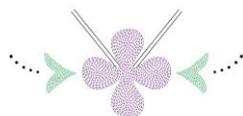




National Inquiry into Missing and Murdered Indigenous Women and Girls
Enquête nationale sur les femmes et les filles autochtones disparues et assassinées



L'Enquête nationale traverse le Canada pour rencontrer les familles et les survivantes en prévision des audiences communautaires de l'automne

6 juillet 2017, VANCOUVER – La commissaire en chef Marion Buller a annoncé aujourd'hui que l'Enquête nationale allait mettre en œuvre les conseils et les orientations formulées par les familles, les survivantes et les organisations communautaires quant à la meilleure façon d'entendre les histoires de violence contre les femmes et les filles autochtones, y compris les membres de la communauté LGBTQ2S. Cette prochaine étape s'appuie sur les connaissances acquises dans le cadre des réunions organisées partout au Canada, dont la dernière a eu lieu en mai et en juin 2017 à Whitehorse.

Le lieu et l'horaire des prochaines audiences communautaires, qui s'inscrivent dans le processus de consignation de la vérité, auront lieu dans tout le Canada cet automne à partir de la semaine du 10 septembre 2017; elles se termineront à la mi-décembre 2017.

La présente constitue la première d'une série d'annonces sur les lieux où se rendra l'Enquête nationale. Une annonce sur d'autres endroits qui seront visités en hiver et au printemps 2018, qui comprendront notamment des collectivités plus petites et des collectivités éloignées ou rurales, sera diffusée ces prochaines semaines.

Les audiences communautaires de l'automne 2017 seront organisées dans les collectivités suivantes : Thunder Bay (Ontario), Smithers (Colombie-Britannique), Winnipeg (Manitoba), Saskatoon (Saskatchewan), Halifax (Nouvelle-Écosse), Edmonton (Alberta), Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest), Maliotenam (Québec), et Rankin Inlet (Nunavut).

La deuxième audience communautaire de l'Enquête nationale aura lieu à Thunder Bay pendant la semaine du 10 septembre 2017.

« À Whitehorse, nous avons vu la puissance du courage et de la dignité des familles et des survivantes qui ont choisi de partager leur histoire avec nous. Ce fut un honneur de marcher avec eux sur le chemin de la guérison. Nous sommes maintenant impatients de poursuivre le travail dans d'autres communautés de partout au Canada. Nous sommes très reconnaissants des conseils que nous avons reçus jusqu'à présent dans le cadre de l'Enquête nationale. »

Marion Buller, Commissaire en chef

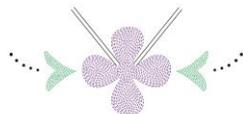
Avant les audiences, trois équipes se rendront dans ces collectivités, entre le 17 juillet et la semaine du 5 septembre, pour participer à des visites communautaires visant à établir les bases des audiences organisées dans le cadre du processus national de consignation de la vérité.

Les visites communautaires permettront les éléments suivants :

- l'équipe de la santé et l'équipe juridique rencontreront les membres de la famille et les survivantes pour les préparer en vue des audiences communautaires;
- l'équipe des relations avec la collectivité rencontrera les organisations locales, groupes autochtones et groupes de défense des droits des femmes pour en apprendre davantage sur les enjeux locaux relatifs à la violence contre les femmes et les filles autochtones, y compris les membres de la communauté LGBTQ2S;
- l'équipe de la logistique visitera le site en vue des audiences;
- le personnel de l'Enquête nationale demandera des conseils et des lignes directrices aux Aînés et aux gardiens du savoir afin que nous puissions respecter et intégrer les cérémonies et protocoles locaux lorsque nous reviendrons pendant les audiences communautaires.



National Inquiry into Missing and Murdered Indigenous Women and Girls
Enquête nationale sur les femmes et les filles autochtones disparues et assassinées



Deux audiences de groupes d'experts ont également été prévues. Lors de la première, les experts, y compris les gardiens du savoir et les Aînés, discuteront du droit autochtone et de la décolonisation; elle aura lieu à Winnipeg (Manitoba) cet été. La seconde audience portera sur les droits de la personne et est prévue pour l'automne, à Montréal (Québec).

-30-

Diffusion : Équipe des communications de l'Enquête nationale 604-561-8520

Courriel : b.bolton@mmiwg-ffada.ca ou media@mmiwg-ffada.ca